

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича  
Факультет іноземних мов  
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

**СИЛАБУС**

навчальної дисципліни  
Ділова іноземна мова  
(обов'язкова)

**Освітньо-професійна програма:** «Екологія»

**Спеціальність:** 101 Екологія

**Галузь знань:** 10 Природничі науки

**Рівень вищої освіти** – другий (магістерський)

Підготовка фахівців за вказаною ОПП здійснюється **Інститутом біології, хімії та біоресурсів**

Мова навчання **англійська / німецька**

**Розробники:** кандидат філологічних наук, доцент, завідувачка кафедри іноземних мов для природничих факультетів Манютина Олена Іванівна; асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів Шенько Мирослава Миколаївна

**Профайли викладачів:** <http://www.natural1.chnu.edu.ua/?lang=uk>

**Контактний телефон:** (0372) 584743

**E-mail:** [o.maniutina@chnu.edu.ua](mailto:o.maniutina@chnu.edu.ua), [m.shenko@chnu.edu.ua](mailto:m.shenko@chnu.edu.ua)

**Сторінка курсу в системі Moodle** (оновлюється)

**Консультації:** Розклад очних консультацій викладачів (одна академічна година (45 хвилин) / тиждень) за розкладом, затвердженим на поточний навчальний рік розміщено за посиланням: [http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page\\_id=15&lang=uk](http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&lang=uk)

**Он-лайн консультації:** одна академічна година (45 хвилин) / тиждень за розкладом [http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page\\_id=15&lang=uk](http://www.natural1.chnu.edu.ua/?page_id=15&lang=uk)

**Індивідуальні консультації:** за попередньою домовленістю з викладачем курсу.

## 1. Анотація навчальної дисципліни

Предметом вивчення навчальної дисципліни є діловий іноземний дискурс, необхідний для формування професійно-орієнтованої комунікативної мовленнєвої компетенції для забезпечення ефективного спілкування в академічному та професійному середовищі. Основні принципи курсу: академічно-професійна спрямованість, комунікативність, модульність, тематичність. Професійна спрямованість вимагає поглиблення базових навичок та закріплення отриманих у процесі фахового навчання знань, що паралельно з удосконаленням іншомовної компетентності сприятиме практичному оволодінню іноземною мовою для майбутньої професійної діяльності.

Програма навчальної дисципліни складається з 2 змістових модулів:

ЗМ 1. Професійно-ділова комунікація іноземною мовою (15 годин).

ЗМ 2. Фахове наукове мовлення (15 годин).

Заняття проводяться щотижня (2 години / 1 пара), усього практичних занять на денній формі навчання – 30 годин, самостійна робота – 60 годин, форма підсумкового контролю залік.

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Ділова іноземна (англійська / німецька) мова» є формування практичного володіння англійською / німецькою мовою на автономному рівні, необхідного для ефективного професійного та наукового функціонування: у ділових контактах, застосовуючи лексико-граматичний мінімум і з використанням прийомів і відповідних комунікативних методів проводити обмін інформацією загальнонаукового та професійно-спрямованого характеру. **Основні завдання вивчення дисципліни:** Ознайомити студентів з специфікою ділового мовлення, науково-письмової комунікації та встановлення контактів / стосунків у професійному оточенні іноземною мовою. Навчити студентів методичним прийомам організації самостійної роботи з іншомовним науковим фаховим текстом: читання, розуміння та передача інформації на науково-популярну тематику за фахом. Допомогти студентам оволодіти навичками організації іншомовних дискусій та обговорень. **Пререквізити:** Курс «Ділова іноземна мова (англійська / німецька)» є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам окремої спеціальності Інституту біології, хімії та біоресурсів другого (магістерського) рівня вищої освіти, або дисципліною за вибором (ЗВО, студентів). Дисципліна вивчається на 5 курсі у 9 семестрі. Міждисциплінарні зв'язки: фахова (професійна) іноземна мова, іноземна мова за професійним спрямуванням, наукова іноземна мова діяльності, іноземна мова для науковців.

## 2. Результати навчання

У результаті вивчення повного курсу дисципліни передбачається, що студент продовжить розвиток іншомовної комунікативної компетентності, навчальних умінь та знань у професійному середовищі; володітиме новими комунікативними навичками; продовжить розширення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми, робочої програми курсу та відповідно до мети навчальної дисципліни, очікується, що після повного засвоєння курсу студенти володітимуть **знаннями:**

- необхідного лексичного та граматичного запасу для розуміння особливостей іншомовного ділового дискурсу, пошуку та обробки інформації суспільно-політичної, публіцистичної літератури професійного спрямування з розумінням основного змісту прочитаного.
- основних жанрів та композиції видів наукових текстів, сполучних елементів іншомовного наукового тексту
- основних правил оформлення: магістерської роботи, наукової анотації, наукової публікації, документів на здобуття наукових грантів, іншомовної кореспонденції;
- правил підготовки усної та письмової презентації та публічного виступу для демонстрації результатів наукового дослідження.

Також студенти підтверджуватимуть розвиток іншомовної комунікативної компетентності наступними **уміннями:**

- брати участь в усному мовленні англійською (німецькою) мовою з академічних та фахових питань;
- вести бесіду із застосуванням відповідних фразеологічних одиниць для оформлення науково-професійного мовлення (у телефонній розмові, на конференції, зборах, лекції);
- володіти навичками оформлення: іншомовної кореспонденції для працевлаштування (CV, резюме, супровідний лист), документів для оформлення візи, документів на здобуття наукових грантів;
- застосовувати лексико-граматичний мінімум для адекватного перекладу різних видів іншомовних фахових текстів за допомогою словника;
- реалізувати комунікативні наміри на письмі (ділове листування, оформлення спеціалізованої документації, анотації, тези, тощо);
- користуватися іншомовними ресурсами, джерелами загального та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними) за результатом підготувати виступ / проект за тематикою спеціальності;
- підготувати план – презентацію відповідно до теми наукової роботи.

### 3. Опис навчальної дисципліни

#### 3.1 Загальна інформація

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю
			кредитів	Годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	
Денна	5	9	3	90	-	30	-	-	60	2	залік
Заочна	5	9	3	90	-	8	-	-	82	-	залік

#### 3.2 Дидактична карта навчальної дисципліни

##### 5 курс (9 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі						у тому числі				
л		П	лаб	Інд	СР	л		П	лаб	інд	СР	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Змістовий модуль I. Професійно-ділова комунікація іноземною мовою</b>												
Тема 1.1 (Практичні заняття)			3						1			
Тема 1.1 (Самостійна робота)						8						11
Тема 1.2 (Практичні заняття)			4						1			
Тема 1.2 (Самостійна робота)						7						10
Тема 1.3 (Практичні заняття)			3						1			
Тема 1.3 (Самостійна робота)						8						10
Тема 1.4 (Практичні заняття)			3						1			

Тема 1.4 (Самостійна робота)					7						10
Термінологічний тест.			2								
Разом за ЗМ 1			15		30			4			41
<b>ЗМ 2. Фахове наукове мовлення</b>											
Тема 2.1 (Практичні заняття)			4					1			
Тема 2.1. (Самостійна робота)					7						8
Тема 2.2 (Практичні заняття)			3					1			
Тема 2.2 (Самостійна робота)					7						10
Тема 2.3 (Практичні заняття)			3					1			
Тема 2.3 (Самостійна робота)					7						7
Тема 2.4 (Практичні заняття)			3					1			
Тема 2.4 (Самостійна робота)					7						10
Підсумкова модульна контрольна робота.			2		2						6
Разом за ЗМ 2			15		30			4			41
Залік							2				
Разом за 1-2 модулем			30		60			8			82
Усього годин за семестр	<b>90</b>										

### 3.2.1. Теми практичних занять

Змістовий модуль (ЗМ) Тема	Назва теми та зміст	К-ть балів
<b>ЗМ 1. Професійно-ділова комунікація іноземною мовою</b>		
<b>Тема 1.1</b>	Тестування залишкових знань. Аналіз потреб та вимог до курсу. Ділове мовлення: Візит іноземного партнера. Персональна ідентифікація у професійному оточенні. Встановлення контактів/стосунків. Фаховий текст.	2
<b>Тема 1.2</b>	Види діяльності і вміння: Пошук інформації, її обробка з метою використання у професійному спілкуванні. Запитування для отримання суттєво важливої інформації, пов'язаної зі спеціальністю. Аналітичне читання з метою зрозуміти основний зміст, коротко передати інформацію усно та презентація інформації. Участь у дискусіях та обговореннях.	2
<b>Тема 1.3</b>	Мовні конструкції для забезпечення комунікативних навичок для ідентифікації та інтеграції у професійному оточенні; комунікація із застосуванням відповідних фразеологічних одиниць для оформлення науково - професійного мовлення (у телефонній розмові, електронне спілкування, на конференції, зборах, лекції), написання CV, резюме, супровідного листа тощо.	4
<b>Тема 1.4</b>	Організація участі у конференції. Наукове спілкування. Види діяльності і вміння: Презентація самостійно знайденої інформації з Інтернет джерел. Участь у дискусіях та обговореннях. Фаховий текст. «Організація заходів для запобігання шкідливого впливу двоокису вуглецю на лісові насадження» Читання з метою зрозуміти основний зміст, вміння коротко передати інформацію усно.	2
<b>Модульний</b>	Термінологічний тест.	10

<b>контроль 1</b>	Усього балів на ПЗ за 1 Модуль - 20	
<b>ЗМ 2. Фахове наукове мовлення</b>		
<b>Тема 2.1</b>	Інтеграція науковця у фахове середовище. Пошук інформації та складення реферату, написання анотації до прочитаного фахового тексту. Види діяльності: Читання з метою зрозуміти основний зміст, вміти коротко передати інформацію усно. Аналітичне опрацювання тексту з метою отримання інформації для опису карпатського ландшафту і перспектив розвитку способів догляду і збереження. Анотування тексту.	3
<b>Тема 2.2</b>	Наукове дослідження магістра. Письмова та усна презентація науково-проектної роботи іноземною мовою. Читання, розуміння та передача інформації на науково-популярну тематику за фахом, обговорення прочитаного, відтворення короткого змісту прочитаного. Фахова тема. «Відновлювані джерела енергії».	10
<b>Тема 2.3 (ПЗ)</b>	Фахова тема. «Сучасні підходи у лісонасадженні». Опитування тематичного словника, слів і виразів тексту. Усна презентація теми (діалог, монолог). Бесіда за фаховою темою.	2
<b>Тема 2.4 (ПЗ)</b>	Фахова тема. «Розвиток лісового господарства в Україні». Лексико-граматичний тест. Види діяльності і вміння: Практика перекладу науково-технічної літератури. Читання, розуміння та передача інформації на науково-популярну тематику за фахом. Уміння узагальнювати прочитану інформацію. Підсумковий тест	5
<b>Підсумковий модуль.</b>	<b>Залік/Усього</b>  Усього балів на ПЗ за 1 Модуль - 20	40

**3.2.2. Тематика індивідуальних завдань** визначається викладачем курсу окремо на основі аналізу потреб студента та затверджується на засіданні колективу викладачів кафедри.

### 3.2.3. Самостійна робота

№	Назва теми
<b>Тема 1.1</b>	Повторення лексико-граматичного матеріалу. Жанри та композиції видів іншомовних текстів. Вивчення граматичних правил. Вивчення пояснень до тексту, тематичного словника. Підготовка висловлювання за темою. Вивчення прислів'їв до теми. Написання автобіографії, власного резюме. Читання і переклад діалогів, тексту. Виконання лексичних та граматичних вправ. Усна розповідь. Складання та усне відтворення діалогів. Грамматика Повторення форм дієслова для різних часових категорій. Структури Present Simple (активного та пасивного стану) у діловій англійській мові. <b>Кількість балів: 7</b> <b>К-ть годин (денна): 8</b> <b>К-ть годин (заочна): 11</b>
<b>Тема 1.2</b>	Фахове читання: наукова стаття за темою дослідження. Сполучні елементи іншомовного наукового тексту. Розмовна тема: _Влаштування на роботу (анкета, супровідний лист, резюме, лист подяки та ін.) Грамматичні структури Simple vs Continuous для вираження, опису і оцінки ситуацій, пов'язаних з особливостями професії, яка вивчається. Виконання вправ з підручника. <b>Кількість балів: 7</b> <b>К-ть годин (денна): 7</b> <b>К-ть годин (заочна): 10</b>
<b>Тема 1.3</b>	Написання анотації до магістерської роботи іноземною мовою.

	<p>Підготовка документів на здобуття наукових грантів. Розмовна тема: У відрядженні. Граматика. Модальні дієслова. Способи вираження модальності у минулому і майбутньому часах. Правила утворення і вживання різних структур майбутнього часу.</p> <p><b>Кількість балів: 7</b>  <b>К-ть годин (денна): 8</b>  <b>К-ть годин (заочна): 10</b></p>
<b>Тема 1.4</b>	<p>Розмовна тема: Міжнародна наукова співпраця. Фахове читання. Виконання вправ з підручника.</p> <p>Розмовна тема: Прибуття до країни. Виконання вправ з підручника. Анотування тексту</p> <p><b>Кількість балів: 9</b>  <b>К-ть годин (денна):</b>  <b>К-ть годин (заочна):</b>  <b>Всього за модуль за модуль 1: 30 балів</b></p>
	<b>Усього СР за 1 модуль – 30 балів</b>
<b>Тема 2.1</b>	<p>Фахове читання. Виконання вправ з підручника. Вивчення слів і виразів тематичного словника. Підготовка висловлювань за текстом самостійного пошуку та аналітичного опрацювання. Граматика. Складні речення. Умовні речення. Непряма мова.</p> <p><b>Кількість балів: 7</b>  <b>К-ть годин (денна): 7</b>  <b>К-ть годин (заочна): 8</b></p>
<b>Тема 2.2</b>	<p>Виконання вправ з підручника. Фахове читання. Анотування тексту.</p> <p>Реферування тексту. Фахове читання.</p> <p>Узагальнення за темою: Часи дієслова у професійній та науковій літературі. Складні структури з дієприкметниками у текстах наукової і фахової тематики. Безособова форма дієслова. Інфінітив, дієприкметники теперішнього і минулого часів.</p> <p><b>Кількість балів: 8</b>  <b>К-ть годин (денна): 7</b>  <b>К-ть годин (заочна): 10</b></p>
<b>Тема 2.3</b>	<p>Виконання вправ з підручника. Написання вступу, основної частини та висновків презентації.</p> <p><b>Кількість балів: 7</b>  <b>К-ть годин (денна): 7</b>  <b>К-ть годин (заочна): 7</b></p>
<b>Тема 2.4</b>	<p>Організація головної частини презентації: планування, структурування, логічне поєднання частин інформації, аргументів для підтримки та розвитку тези.</p> <p>Написання плану, тексту, підсумку та висновку презентації. Дизайн та організація тексту на слайдах.</p> <p>Повторення і закріплення граматичного і лексичного матеріалу семестру.</p> <p><b>Кількість балів: 8</b>  <b>К-ть годин (денна): 7</b>  <b>К-ть годин (заочна): 10</b>  <b>Всього за модуль 2: 30 балів</b></p>
	<p><b>Усього годин за модуль 1:</b>  <b>К-ть годин (денна): ПЗ – 15; СР – 30</b>  <b>К-ть годин (заочна): ПЗ – 4; СР – 41</b>  <b>Усього годин за модуль 2:</b>  <b>К-ть годин (денна): ПЗ – 14; СР – 30</b>  <b>К-ть годин (заочна): ПЗ – 4; СР – 41</b>  <b>Усього годин (денна):</b> Аудиторні заняття – 30, ІНДЗ – 2 Самостійна робота – 60  <b>Усього годин (заочна):</b> Аудиторні заняття – 8, Самостійна робота – 82</p>
	<b>Усього СР за 2 Модуль - 30</b>
	<p><b>Залік 40 балів</b>  <b>Усього 100 балів</b></p>

#### 4. Система контролю та оцінювання Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
80-89	<b>B</b>	дуже добре	
70-79	<b>C</b>	добре	
60-69	<b>D</b>	задовільно	
50-59	<b>E</b>	достатньо	
35-49	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

**Види та форми контролю** містять розроблені контрольні питання до дисципліни для самоконтролю та самоперевірки знань. На практичних заняттях здійснюється поточний контроль.

**Засоби оцінювання:** контрольна робота, тест, термінологічний диктант, ділова гра, презентація. Контрольні роботи проводяться після опрацювання кожного модуля за підручником та іншими матеріалами курсу дисципліни. Використовуються такі форми самооцінювання: шкала самооцінювання, мовний диктант, підготовка та презентація пробних проектів. Підсумкові тематичні контрольні роботи проводяться перед атестацією, заліком. Підсумковий контроль у формі заліку проводиться після закінчення VIII семестру. Перелік контрольних питань і завдань до модулів підготовлений за такими підручниками:

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.

2. English for Academics. – Cambridge, Cambridge University Press. – 2014. – 180 p.

1. Когут Л. Ф., Павлик В. І. Німецька мова. Наукова мова діяльності: навчальний посібник. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2012. – 152 с.

2. K. Hall, B. Scheiner Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Deutsch als Fremdsprache. – Ismaning, Max Hueber Verlag. – 206. – 431 S.

#### ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ

(за видами діяльності)

9-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	2	2	4
Усна презентація, доповідь	2	5	10
Письмове завдання	3	2	6
Модульне тестування	1	5	10
<b>Всього за 1 модуль*:</b>			<b>30</b>
<b>Додаткові завдання</b>			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	2	2
<b>Всього за семестр:</b>			<b>100</b>

\* протягом кожного семестру – 2 навчальні модулі

\*\* реферат, твір, творчий переклад тощо (студент може отримати таке завдання при умові, що не менше 80% обсягу обов'язкового навчального матеріалу здано вчасно).

**Критерії оцінювання презентації забезпечує викладач курсу.**

\***Додається форма з критеріями оцінювання презентації групою студентів та викладачем**

### Оцінювання письмових робіт:

- контрольні підсумкові тести;
- переклад, диктант-переклад

- «5» (A) - до 2 помилок;
- «4», «4-» (B,C) - до 3-8 помилок;
- «3», «3-» (D,E) - 8-12 помилок;
- «2», «2-» (F,X,F) - більше 12 помилок.

(Примітка: в граматичних завданнях та письмовому перекладі 2 орфографічні помилки прирівнюються до однієї граматичної).

### Розподіл балів, які отримують студенти Для прикладу (залік)

Поточне оцінювання (аудиторна та самостійна робота)					МК	Кількість балів (залік)	Сумарна к-ть балів				
Змістовий модуль №1			Змістовий модуль № 2								
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	Терм. тест	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	5	40*	100
2+7	2+7	4+7	2+9	10	7	8	7	8			

**T1.1, T1.2 ... T2.4 – теми змістових модулів.**

\*Включає ІНДЗ, презентацію та письмові завдання виконані на практичних заняттях або самостійно

## 5. Рекомендована література

### Англійська мова

#### 5.1 Базова література

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.
2. English for Academics. – Cambridge, Cambridge University Press. – 2014. – 180 p.

#### 5.2. Додаткова література

1. Ільченко О. М. Англійська для науковців. The Language of Science : [підручник]. / О.М. Ільченко. Видання друге, доопрацьоване. – К. : Наук. думка, 2010. – 288 с.
2. Яхонтова Т.В. Основи англомовного наукового письма. Навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців / Т.В. Яхонтова. – Львів : ПАІС, 2003. – 218 с.
3. Foley, Mark, Hall, Diane. Longman Advanced Learners' Grammar: A Self-Study Reference and Practice Book with Answers. – Longman, 2003. – 384 p.
4. Guide to Public Speaking / O'Hair D., Rubenstein H., Stewart R. A Pocket. – Second Edition. – Boston, New York : Bedford / St. Martin's, 2007. – 314 p.
5. Murphy R. Essential Grammar in Use / Raymond Murphy. – Cambridge University Press, 2013. – 319 p.
6. Hancock M. English Pronunciation in Use [Intermediate] / Mark Hancock. – Cambridge University Press : The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK, 2008. – 200 p.
7. Peterson K. [Oxford Grammar for EAP: English grammar and practice for Academic Purposes / Ken Peterson, Paterson Roberta Wedge](#). – Oxford : OUP Oxford, 2013. – 288 p.

### Німецька мова

#### 5.1. Базова література

1. Когут Л. Ф., Павлик В. І. Німецька мова. Наукова мова діяльності: навчальний посібник. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2012. – 152 с.



2. K. Hall, B. Scheiner Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Deutsch als Fremdsprache. – Ismaning, Max Hueber Verlag. – 206. – 431 S.
3. Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Magdalena Mautssek. Sicher!. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau C1.1. Hueber Verlag München. Druck 2015. 112 S.

### **5.2. Додаткова література**

1. Friederike Jin, Ute Voß. Grammatik Aktiv. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A1-B1. Cornelsen Verlag. Druck: Livonia Print, Riga 2018. 256 S.
2. Anni Fischer-Mitzivirus, Sylvia Janke-Papanikolaou. AusBlick 1. Brückenkurs. Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene. Sprachniveau B1+. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2015. 116 S.
3. Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen Aktuell. Zertifikatsband. Niveaustufe B1. Hueber Verlag Ismaning. Druck 2011. 169 S.
4. Sandra Hohman. Einfach Schreiben. Deutsch als zwei- und Fremdsprache. Niveaustufe B1. Ernst Lett Sprachen Stuttgart. Druck 2011. 64 S.
5. Кантемір Н.Р., Кантемір С.О. Zu gutem DEUTSCH: Deutsch als Fremdsprache für Anfänger. Практичний курс німецької мови (для початківців): навчальний посібник. – 2-ге вид., стереотип. - Чернівці: Технодрук, 2012 р., 432с.
6. H.Dreyier, R.Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями. Ismaning, Max Hueber Verlag, 2005, 370с.
7. Chemie für Studenten Лопатюк О.В. Чернівці, 2012. – 60 с.

## **6. Електронні ресурси**

### **Англійська мова**

- <http://www.examenglish.com/leveltest/>  
<http://www.cambridgeenglish.org/test-your-english/>  
<http://www.transparent.com/learn-english/proficiency-test.html>  
<http://www.ilsenglish.com/quicklinks/test-your-english-level>  
[http://www.englishtag.com/tests/level\\_test.asp](http://www.englishtag.com/tests/level_test.asp)  
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish>  
<http://www.teachingenglish.org.uk/>  
<http://www.roadtogrammar.com/textanalysis/> (Text Analyzer)  
<http://elllo.org/> (Elllo offers free listening activities. Different topics, levels, accents. Vocabulary tasks, quizzes etc.)  
<http://www.nottingham.ac.uk/alzsh3/avocab/awlgapmaker.htm>  
 (The AWL Gapmaker/The AWL Highlighter. This site will help you expand your academic vocabulary using the Academic Word List(the AWL)/)  
<http://intouea.com/> (subjects skills websites)  
<http://www.uefap.com/writing/writfram.htm> (Academic writing)  
[www.wordle.net](http://www.wordle.net) ( Wordle is a yoy for generating “word clouds” from text that you provide)  
[http://forestry.about.com/od/foresteducation/tp/gov\\_pub.htm](http://forestry.about.com/od/foresteducation/tp/gov_pub.htm)  
<http://www.oplin.org/tree/index.html>  
<http://www.english-for-students.com>

### **Німецька мова**

- [https://fernstudium-finden.de/wissenschaftliches-schreiben/#Welche\\_Formatierung\\_sollte\\_verwendet\\_werden](https://fernstudium-finden.de/wissenschaftliches-schreiben/#Welche_Formatierung_sollte_verwendet_werden) Anleitung wissenschaftliches Schreiben  
<https://saschafoerster.de/2012/02/11-tipps-fur-das-schreiben-einer-magisterarbeit/> Tipps für das Schreiben einer Magisterarbeit  
<https://www.orizon.de/sorgenfrei/wie-schreibe-ich-eine-gute-bewerbung/> Wie schreibe ich eine gute Bewerbung?

[www.welt.de/wissenschaft/](http://www.welt.de/wissenschaft/)

<http://www.dw.com/de>

<http://www.scinexx.de/>

<http://www.wissenschaft.de>

<https://www.deutsch-perfekt.com/>